

Distr.: General  
2 December 2022  
Arabic  
Original: English

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية



## مجلس التجارة والتنمية

الدورة التنفيذية الثالثة والسبعون

جنيف، 13-17 شباط/فبراير 2023

البند 1 من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

## جدول الأعمال المؤقت وشروحه

### أولاً - جدول الأعمال المؤقت

- 1- إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل.
- 2- الترابط والاستراتيجيات الإنمائية في عالم تسوده العولمة.
- 3- تقرير أقل البلدان نمواً لعام 2022: الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون وآثاره الوخيمة على التحول الهيكلي.
- 4- المسائل المتصلة بالهيئات الفرعية لمجلس التجارة والتنمية:
  - (أ) تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة البرنامجية والأداء البرنامجي؛
  - (ب) تقرير لجنة الاستثمار والمشاريع والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة؛
  - (ج) تقرير لجنة التجارة والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة؛
  - (د) المواضيع المعروضة على اجتماعات الخبراء المتعددة السنوات واجتماعات الخبراء الأحادية السنة.
- 5- تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية.
- 6- جدول الأعمال المؤقت للدورة السبعين لمجلس التجارة والتنمية.
- 7- مسائل أخرى.
- 8- اعتماد التقرير.



الرجاء إعادة الاستعمال

## ثانياً - شروح جدول الأعمال المؤقت

### البند 1

#### إقرار جدول الأعمال وتنظيم العمل

#### جدول الأعمال

1- أقر جدول الأعمال المؤقت للدورة التنفيذية الثالثة والسبعين لمجلس التجارة والتنمية في 21 تشرين الأول/أكتوبر 2022 خلال الدورة الثانية والسبعين للمجلس. ويرد جدول الأعمال المؤقت للدورة في الفصل الأول أعلاه.

### البند 2

#### الترابط والاستراتيجيات الإنمائية في عالم تسوده العولمة

2- ستتيج مداولات مجلس التجارة والتنمية في إطار هذا البند من جدول الأعمال فرصة للنظر في التقرير المعنون *Trade and Development Report 2022: Development Prospects in a Fractured World – Global Disorder and Regional Responses*.

3- ويتضمن تقرير التجارة والتنمية لعام 2022 تحليلاً للتحديات الرئيسية أمام الاقتصاد العالمي التي تتبع من أزمات متعددة ومن التوترات الجغرافية السياسية. ويركز التقرير على المجالات الرئيسية للتكامل الإقليمي ويقم النتائج التي تحققت حتى الآن. ويبين التقرير أن المشاكل الهيكلية في بيئة الاقتصاد الكلي تعرّض للخطر تقدم البلدان النامية نحو التنمية الشاملة للجميع والمستدامة. وبسبب هذه القيود، فإن مبادرات الهيكلية الإقليمية الأخيرة لم تحقق بعد، إلى حد كبير، تقدماً إنمائياً للبلدان المشاركة من الجنوب العالمي. ويبين تقرير التجارة والتنمية لعام 2022، من خلال تحليل التكامل الإقليمي في التجارة، وتمويل التنمية، والسلوك المالي لقطاع الشركات العالمي، لماذا لا يمكن للمبادرات ذات الطابع الإقليمي، على الرغم من أنها مفيدة لتخفيف بعض القيود الحقيقية، أن تكون بديلاً عن نظام مناسب متعدد الأطراف.

الوثائق

*Trade and Development Report 2022: UNCTAD/TDR/2022 and Overview*  
*Development Prospects in a Fractured World –*  
*Global Disorder and Regional Responses*

### البند 3

#### تقرير أقل البلدان نمواً لعام 2022: الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون وآثاره الوخيمة على التحول الهيكلي

4- على الرغم من أن أقل البلدان نمواً تتحمل القسط الأصغر من المسؤولية التاريخية عن تغير المناخ، فإنها تقف في الخطوط الأولى من أزمة المناخ. وعلى مدى السنوات الخمسين الماضية، حدثت 69 في المائة من الوفيات المسجلة على نطاق العالم كنتيجة للكوارث المتصلة بالمناخ في أقل البلدان نمواً. وقد أصبحت القضايا التي تتمحور حول بناء القدرة على التحمل من خلال التحول الهيكلي

الأخضر، وتحقيق النمو المستدام بطريق توليد فرص للعمل اللائق، وتعبئة الادخار المحلي، وتنويع الاقتصاد والصادرات، والتحول عن الاعتماد على السلع الأساسية، تحتل مكان الصدارة على جدول أعمال التنمية الوطنية في أقل البلدان نمواً. وتمثل أقل البلدان نمواً الاختبار الحاسم الذي سيعتمد كأساس للحكم على مدى فعالية الجهود التي يبذلها المجتمع الدولي لكي تُراعي عملية الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون "البعد الإنمائي" وتجسد مبادئ الإنصاف والمسؤوليات المتباينة وقدرات كل طرف.

5- ويستكشف تقرير أقل البلدان نمواً لعام 2022: الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون وآثاره الوخيمة على التحول الهيكلي التحديات الإنمائية الخاصة التي تواجهها أقل البلدان نمواً في السعي إلى تحقيق التنمية الخفضة الكربون والتحول الهيكلي. ويسهم التقرير في تفكيك الروابط المتعددة الأوجه بين التكيف مع تغير المناخ والتنمية المستدامة، ويسلط الضوء على الفرص المحتملة التي يمكن أن تعود بالنفع على الجميع، فضلاً عن المقايضات الممكنة التي لا تقدر أقل البلدان نمواً على تحمل تبعاتها من دون دعم دولي.

الوثائق

UNCTAD/LDC/2022 and Overview تقرير أقل البلدان نمواً لعام 2022: الانتقال إلى اقتصاد خفيض الكربون وآثاره الوخيمة على التحول الهيكلي

#### البند 4

### المسائل المتصلة بالهيئات الفرعية لمجلس التجارة والتنمية

#### (أ) تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة البرنامجية والأداء البرنامجي

6- سيُعرض على المجلس تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة البرنامجية والأداء البرنامجي عن دورتها الخامسة والثمانين لكي ينظر فيه.

الوثائق

TD/B/WP/321 تقرير الفرقة العاملة المعنية بالخطة البرنامجية والأداء البرنامجي عن دورتها الخامسة والثمانين.

#### (ب) تقرير لجنة الاستثمار والمشاريع والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة

7- سيُعرض على المجلس تقرير لجنة الاستثمار والمشاريع والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة لكي ينظر فيه.

الوثائق

TD/B/C.II/49 تقرير لجنة الاستثمار والمشاريع والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة

#### (ج) تقرير لجنة التجارة والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة

8- سيُعرض على المجلس تقرير لجنة التجارة والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة لكي ينظر فيه.

الوثائق

TD/B/C.I/55 تقرير لجنة التجارة والتنمية عن دورتها الثالثة عشرة

- (د) المواضيع المعروضة على اجتماعات الخبراء المتعددة السنوات واجتماعات الخبراء الأحادية السنة
- 9- سيُدعى مجلس التجارة والتنمية إلى النظر في المواضيع المعروضة على اجتماعات الخبراء المقبلة المتعددة السنوات والأحادية السنة والموافقة عليها.

#### البند 5

#### تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية

- 10- سينظر مجلس التجارة والتنمية في تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية عن دورته السادسة والخمسين.

#### البند 6

#### جدول الأعمال المؤقت للدورة السبعين لمجلس التجارة والتنمية

- 11- سيُدعى مجلس التجارة والتنمية إلى النظر في مشروع جدول الأعمال المؤقت لدورته السبعين والموافقة عليه.

وثائق صادرة أثناء الدورة

#### البند 7

#### مسائل أخرى

#### البند 8

#### اعتماد التقرير